

PROTOCOLE D'ACCORD 2026 / CORPORATE AGREEMENT 2026

Entre :

La Société : « MONTAZAH COTES DE CARTHAGE SA / GOLDEN CARTHAGE HOTEL ET RESIDENCE TUNIS »

Avenue de la promenade Gammarth Supérieur la Marsa 2078 Tunis

RNE : 0496837R - Matricule Fiscal n° 0496837R/A/M000

C.C.B N° 07 121 0181 101 103 530 79 - Amen Bank – Centre d'affaire les berges du LAC

Et :

Nom de la société /Company name : PETROAFRICA

Adresse/Adress : Av Béji Kaid Essebsi Résidence Ines Bloc B Apt 4-3- Centre Urbain Nord - Tunis-Tunisie

Téléphone : + 216 54 246 792

E-mail : wifek@stiexpo.com

GOLDEN CARTHAGE HOTEL

CATEGORIES DE CHAMBRES	Tarif Affiché	TARIF PREFERENTIEL EN TTC
Chambre Single en Logement Petit Déjeuner Single room on Bed & Breakfast	600	295
Chambre Double en Logement Petit Déjeuner Double room on Bed & Breakfast	660	355
Chambre Exécutive Single Executive room single	700	450
Chambre Exécutive Double Executive room double	760	510
Suite Junior Junior Suite	1400	1 100
Suite Ambassadeur Ambassador Suite	1900	1 500
Suite Ministérielle Ministerial Suite	2800	2 500
Supplément Repas Buffet Ou Menu	85	85

GOLDEN CARTHAGE RESIDENCE

APPARTEMENT STANDARD

Catégories de Chambres	Tarif
S+1 en LPD Occupation Single de : Une nuitée à 30 Jours	<u>235</u>
S+1 en LPD Occupation Double de : Une nuitée à 30 Jours	<u>285</u>
S+1 en LPD Occupation Single de : 31 à 180 Jours	<u>200</u>
S+1 en LPD Occupation Double de : 31 à 180 Jours	<u>250</u>

APPARTEMENT DE LUXE

Catégories de Chambres	Tarif
S+1 en LPD Occupation Single	<u>300</u>
S+1 en LPD Occupation Double	<u>350</u>
S+2 en LPD Occupation pour Max 04 Pers	<u>660</u>
S+3 en LPD Occupation pour Max 06 Pers	<u>990</u>
S+4 On Request	

MCC Complexe Touristique et Résidentiel

B.P. 606 La Marsa-Gammarth 2078 Tunis-Tunisie

Tél : (216) 71 913 000-Fax : (216) 71 913 913

Site Web: www.goldencarthage.com email: info@goldencarthage.com

- *Le Taux de la TVA actuel en vigueur est de 7%, toute éventuelle modification du taux de la TVA sera prise en compte automatiquement conformément aux textes réglementaires. Dans le cas de modification du taux de la TVA les tarifs en TTC changeront automatiquement. Any potential change to the VAT rate will be automatically taken into account in accordance with the applicable regulations. In the event of a change in the VAT rate, prices inclusive of all taxes (TTC) will be adjusted automatically.*
- **Taxe de séjour : 03 TND par personne pour les ressortissants des pays du Maghreb / par nuit non incluse dans les tarifs, elle sera payée en supplément pour une durée de séjour de 10 nuitées / • Tourist tax : 03 TND per person for nationals of Maghreb countries / per night not included in the rates, it will be paid extra for a stay of 10 nights.**
- **Taxe de séjour : 12 TND par personne pour les ressortissants de tous pays hors les pays du Maghreb / par nuit non incluse dans les tarifs, elle sera payée en supplément pour une durée de séjour de 10 nuitées / • Tourist tax : 12 TND per person for nationals of all countries except Maghreb countries / per night not included in the rates, it will be paid extra for a stay of 10 nights.**
- *Les tarifs sont définis par nuit et par chambre en Dinar Tunisien/Mentioned Rates are defined per night and per room on Tunisian Dinars, Droit de Timbre : 1 000 millimes / facture.*

➤ **LOGEMENT HOTEL / HOTEL ACCOMODATION :**

- Accès gratuit à la piscine couverte, Fitness, Hammam et Sauna / *Free Access to the Indoor Swimming Pool, fitness, sauna and Hammam.*
- 01 suite spécialement équipée pour personnes invalides / *Specially equipped suite for disabled persons is available*
- Enfant moins de 3 ans logeant avec les parents, gratuit / *Child less than 3 years free in the parents room*
- Supplément de 100 DT par nuit pour la 3^{ème} personne ou pour enfant plus que 3 ans / *Supplement of 100 TND per night for 3rd person or Child more than 3 years*

AVANTAGES EXECUTIVE FLOOR / EXECUTIVE FLOOR ADVANTAGES

- Transfert Hôtel-Aéroport-Hôtel gratuit/ *Free transfer Hotel-Airport-Hotel.*
- Check-in & check-out personnalisés au « Carthage Executive lounge »/ *Private check-in & check-out at "Carthage Executive Lounge"*
- Petit-déjeuner en buffet, toute la journée, boissons non alcoolisées et le soir canapés chauds et froids gracieusement offerts au « **CARTHAGE Executive LOUNGE** » / *Breakfast buffet, soft drinks, All day hot and cold drinks and evening snack's graciously offered in the "Carthage Lounge"*
- Repassage gratuit d'un costume ou d'une robe par séjour / *Free ironing of one suit or dress per stay*
- Pour vos petites réunions nous avons tout arrangé au « **CARTHAGE MEETING BOARDROOM** » qui est à votre disposition pour un maximum de 12 personnes et peut être facturé à l'heure / *For small meetings, we have arranged everything in <<Carthage meeting Boardroom>> which is at your disposal for up to 12 persons and even charged per hour.*

➤ **LOGEMENT APPARTEMENT / APARTMENT ACCOMODATION :**

- Enfant moins de 8 ans logeant avec les parents, gratuit / *Child less than 8 years free in the parents room*
- Supplément de 50 DT par nuit pour la 3^{ème} personne ou pour enfant plus que 8 ans / *Supplement of 50 TND per night for 3rd person or Child more than 8 years*
- Accès gratuit à la piscine couverte, Fitness, Hammam et Sauna pour les clients occupant les appartements De Luxe et 50% de réduction pour les clients occupant les appartements (Standard et Superior) / *Free access to the indoor pool, Fitness, Sauna and Hammam for guests staying in De Luxe apartments and 50% discount for Guests staying in (Standard and Superior) apartments.*

➤ **TERMES ET CONDITIONS /TERMS AND CONDITIONS :**

- La réservation de chambre aux tarifs indiqués ci-dessus est applicable selon la disponibilité et la réservation devrait être par écrit via mail ou Fax avant la date d'arrivée/ *The room reservation at the rate specified in the table above is applicable depending on the availability ; booking should be in writing via Email or Fax.*

MCC Complexe Touristique et Résidentiel
B.P. 606 La Marsa-Gammarth 2078 Tunis-Tunisie

Tél : (216) 71 913 000-Fax : (216) 71 913 913

Site Web: www.goldencarthage.com- email: info@goldencarthage.com

- Dans le cas du non réception de l'annulation de la réservation le jour de l'arrivée au plus tard à 18 H 00, une nuitée vous sera automatiquement chargée/*In the case of not receiving the cancellation the day of the arrival at latest by 6:00 pm, a one night room will be charged.*
- Si la société ne précise pas la modalité de paiement par écrit, le client devra régler la totalité de sa facture avant son départ/if the company does not specify the method of payment in writing, the customer must settle his invoice before departure
Pour toutes vos réservations les conditions du contrat sont applicables. En cas de conflit entre les conditions de ce contrat et << PETROAFRICA >> les conditions de l'hôtel seront appliqués/ *for all bookings contract terms will be applied; in case of conflict between the terms of this contract and << PETROAFRICA >> conditions of the hotel will be applied.*
- Le présent accord sera régi par la loi tunisienne, les parties se soumettent ici à la juridiction exclusive des tribunaux tunisiens/ This Agreement will be governed by Tunisian Law, the parties hereby submit to the exclusive jurisdiction of the Tunisian courts.

Veillez contacter notre service réservation directement au/Please contact our reservation service

- **Tél : 00 216 71 913 000 poste 4417, 4414 ou le Direct : 00 216 71 910 442**
- **Fax : 00 216 71 912 812**

E-mail : res.manager@goldencarthage.com

Date: 19/05/2026 Nom : Mr Sami RIAHI Fonction : Director of Sales	Date : 19/05/2026 Nom : PETROBIG5 Personne de contact : Mme Wifek BEN SOLTAN
Signature et cachet: Golden Carthage Hotel & Residence Tunis	Signature et cachet : PETROBIG5